



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. 2

de achiziționare a serviciilor

Cod CPV: 72400000-4

"11" ianuarie 2020

mun. Chişinău

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
AO "RENAM" reprezentată prin <b>Petru Bogatencov</b> , care acţionează în baza <b>Statutului</b> denumit în continuare <i>Prestator</i> , c/f 1012620003140 din 05.08.1999 pe de o parte,	<u>Instituția Publică Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemitanu” din Republica Moldova</u> , reprezentată prin <b>Rector, Emil Ceban</b> , care acţionează în baza Cartei Universitare, denumită în continuare <i>Beneficiar</i> , pe de altă parte,

ambii (denumiți în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- Achiziționarea serviciilor de transport de date și acces la E-Infrastructura științifico-educativă NREN din Moldova și Infrastructura academică Pan-Europeană GEANT, denumite în continuare Servicii, conform procedurii de achiziție publice de tip licitație deschisă nr. ocdes-b3wdp1-MD-1575374481950 din 03.12.2019, în baza deciziei grupului de lucru al Beneficiarului din 30 decembrie 2019.
- Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
  - Specificații tehnice.
  - Specificații de preț.
- Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătilabilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## 1. Obiectul Contractului

- 1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Anexei nr. 1, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.
- 1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Anexa nr. 1. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

## 2. Termeni și condiții de prestare

- 2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator începând cu 12.01.2020.
- 2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:
  - a) *Originalele facturilor fiscale;*
  - b) *Originalele actelor de prestare-recepționare a serviciilor.*

2.3- Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

### 3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Anexa nr. 1 a prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: 211320.00 (două sute unsprezece mii trei sute douăzeci,00) lei MD.

3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi: *100% – după prestarea serviciilor în decurs de 20 zile în baza facturii fiscale și actelor de prestare-recepționare.*

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract

### 4. Condiții de prestare-recepționare

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate Anexa nr. 1 și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Anexa nr. 1.

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale și actului de prestare-recepționare odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

### 5. Standarde

5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

### 6. Obligațiile părților

6.1 În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă

a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor,

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2 În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

### 7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## 8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

## 9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 10 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

## 10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Beneficiar este prin transfer la contul autorității contractante sau emisă de o bancă comercială, în cuantum de 5 % din valoarea contractului. Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 5 % din suma totală a contractului.

10.2. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 5 zile, se consideră ca fiind refuz de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.3. Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract.

## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.) legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către

## 12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Prestator. Beneficiar.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării acestuia.

12.7. Prezentul Contract este valabil până la 01.01.2021.



12.8. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.

12.9. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

## 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

AO "RENAM"	IP USMF „Nicolae Testemițanu”
Adresa poștală: mun. Chișinău, str. Academiei 5, of. 324	Adresa poștală: mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 165
Telefon: 022 28-80-06; 73-98-27	Telefon: 022 20-52-65; 20-52-21
Cont de decontare:	Cont de decontare:
MD82000000022511472180	MD19AG000000022512015544
Banca: BC „Moldova Agroindbank” SA, Sucursala nr. 17	Banca: BC „Moldova Agroindbank” SA, fil. "Chișinău – Centru"
Adresa poștală a băncii: str. Vasile Alecsandri 13	Adresa poștală a băncii: bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 182
Cod: AGRNMD2X	Cod: AGRNMD2X723
Cod fiscal: 1012620003140	Cod fiscal: 1007600000794

## 14. Semnăturile părților

AO "RENAM"	IP USMF „Nicolae Testemițanu”
Semnătura autorizată: Petru Bogatencov  L.S.	Semnătura autorizată: Emil Ceban  L.S.



Specificația serviciilor

N/o	Denumirea serviciilor	Specificarea tehnică	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA
1.	Servicii de transport de date și acces la E-Infrastructura științifico-educativă NREN din Moldova și Infrastructura academică Pan-Europeană GEANT	<p>Două conexiuni logice:</p> <p>1. BGP Internet: pentru acces la rețeaua academică Pan-Europeană GEANT (resursele științifico-educative și rețelele Internet cu care GEANT are direct peering)</p> <p>2. BGP MD-IX: Infrastructura RENAM pentru acces la resursele științifico-educative NREN din Moldova; Acces la MD-IX</p>	lună	12	176100,00	176100,00	211320,00
<b>Suma totală</b>						<b>211320,00</b>	<b>211320,00</b>

Suma totală a contractului constituie: 211320,00 (două sute unsprezece mii trei sute douăzeci,00) lei MD, inclusiv TVA

Semnăturile părților

Prestator

AO "RENAM"  
Petru Bogatencov



Beneficiar

IP USMF "Nicolae Testemițanu"  
Emil Ceban

